

## EUROPEAN HERITAGE DAYS IN PARIS

For the complete programme, please go to [www.journeesdupatrimoine.culture.fr](http://www.journeesdupatrimoine.culture.fr)

### MUSÉE CARNAVALET

16 rue des Francs Bourgeois – 75003 Paris  
M° Saint Paul (1), Chemin Vert (8)  
01 44 59 58 58 - [www.carnavalet.paris.fr](http://www.carnavalet.paris.fr)



Located in the Marais, the Musée Carnavalet displays the story of the city of Paris, from prehistoric times until nowadays. Its rich collection includes memorabilia of the French Revolution, paintings, sculptures, furniture and art objects. It is one of the 14 museums managed by the City of Paris.

- « **Natural Heritage of Paris Tour** » : visit of the archeological crypt of Notre-Dame and of the catacombs of the city (wear comfortable shoes).

*Saturday-Sunday 10:30-17:30*

- « **Stroll through gardens** » **guided tours** (90mn): behind the frontage of private mansions, in gardens « à la française » or around the corner of a small street, you will discover the natural heritage of the « Marais » district.

*Saturday 10:15-11:45, 12:45-14:15, 14:30-16:00  
and Sunday 14:15-15:45, 16:00-17:30*

### MUSÉE DES ARTS ET MÉTIERS

60 rue Réaumur - 75003  
M° Arts-et-Métiers (3, 11), Réaumur-Sébastopol (3, 4) / Bus 20, 38, 47  
01 53 01 82 00 / [www.arts-et-metiers.net](http://www.arts-et-metiers.net)



The permanent exhibition offers a journey through history of technology. Inventions and innovations are presented in 7 collections: Scientific Instruments, Materials, Construction, Communication, Energy, Mechanics and Transport.

- **Workshops** (reservations by phone 01 53 01 82 75/65) :

- « **When Nature inspires you...** » (4-6 years old) : children will discover natural objects in the museum's collections and make an origami as a souvenir of their visit.

*Saturday-Sunday 10:30*

- « **The paths of water...** » (4-6 y.o.) : water can take different paths in order to raise or rotate wheels. Children will manipulate objects and design a colored fish (bring an overall).

*Saturday-Sunday 10:30*

- « **Nature at work in photography** » (7-12 y.o.) : children will discover the action of light on a photographic medium by manipulating photographic objects. They will design a photogramme. Please bring a few tree leaves, flowers or small twigs.

*Saturday-Sunday 14:00*

### BIBLIOTHÈQUE HISTORIQUE DE LA VILLE DE PARIS - HÔTEL DE LAMOIGNON

24 rue Pavée – 75004  
M° Saint-Paul (1)  
01 44 59 29 40 - [www.paris.fr](http://www.paris.fr)



Exceptional opening

This Hotel was built in the late sixteenth century for the Duchess of Angouleme Diane de France, and was then acquired by the Lamoignon, a family of magistrates from Paris.

- **Special opening of the Angouleme pavilion** and presentation of documents from the archives.

- **Book reading** on the History of Paris for children.

*Saturday and Sunday 10:00-18:30*

### ABBAYE ROYALE DU VAL-DE-GRÂCE - ÉCOLE DU VAL-DE-GRÂCE

1 place Alphonse-Laveran – 75005  
RER B Port-Royal / Bus 21, 27, 38, 83, 91



Accès handicapés



Jeune public

## EUROPEAN HERITAGE DAYS IN PARIS

For the complete programme, please go to [www.journeesdupatrimoine.culture.fr](http://www.journeesdupatrimoine.culture.fr)

01 40 51 47 09

- **Self-guided tour** of this former royal abbey, built in the XVIIth century : visit the cloister, gardens, chapter house, choir, nave and chapel. Information Speakers will be at the public's disposal throughout the royal abbey.

*Saturday and Sunday 10:00-18:00*

.....

### PANTHÉON

Place du Panthéon – 75005

M° Saint-Michel (4), Maubert-Mutualité (10), RER B Luxembourg

01 44 32 18 00 - [www.monuments-nationaux.fr](http://www.monuments-nationaux.fr)



The construction of the neo-classical church Sainte-Geneviève was decided by King Louis XV in 1744. Built by Soufflot, it became the Panthéon in 1791. Since then, French men and women (Victor Hugo, Marie Curie, Jean Moulin...), representative of republican values, have been buried there.

- **Free visit of the church**

*Saturday and Sunday 10:00-18:30 (last admission at 17:45)*

.....

### COLLÈGE DES BERNARDINS

20 rue de Poissy – 75005

M° Maubert-Mutualité, Cardinal-Lemoine (10), M° Jussieu (7, 10) / Bus 24, 47, 63, 67, 86, 87, 89  
01 53 10 74 44 / [www.collegedesbernardins.fr](http://www.collegedesbernardins.fr)



Founded in 1245 by the Abbot of Clairvaux, the Collège des Bernardins educated Cistercian elite monks between XIIIth and XVth century. It became a national property during the French Revolution and served as a prison, warehouse, etc. Its restauration began in 2004. It belongs now to the Paris diocese and is a place of research and debates for the Church and Society.

- **Virtual 3D interactive tour** of the Collège des Bernardins and its garden as it was in the XIVth century.

Discover the origins and history of these buildings and their surroundings (30 min.)

*Saturday and Sunday 14:30, 15:30 et 16:30*

- **Photo exhibition of French Cistercian gardens** : discover vineyards of Clos de Vougeot, lavender fields of the Abbaye de Sénanque, medieval vegetable garden...

*Saturday and Sunday 10:00-19:00*

- **Workshop « In my hive »** : presentation by a beekeeper of the life in a hive ; making of a wax candle (1 hour). Registrations with volunteers in the nave.

*Saturday and Sunday 10:30-14:30*

.....

### SÉNAT - PALAIS DU LUXEMBOURG ET SERRES DU JARDIN

15 rue de Vaugirard – 75006

M° Odéon (4, 10), Mabillon (10), RER B Luxembourg

01 42 34 45 45 - [www.senat.fr](http://www.senat.fr)



**Exceptional opening**

The construction of the Palais du Luxembourg began in 1615 with architect Salomon de Brosse. A reminder of the Palais Pitti in Florence, it was built to be the palace of Marie de Médicis, the widow of King Henry IV and mother of King Louis XIII. It is dedicated to the Senate since 1852. The greenhouses of the Luxembourg Gardens, managed by the Senate since 1879, produce plants and floral decoration for the Luxembourg Palace and preserve plants heritage since the mid-19th century.

- **Tour of the Senate, the Luxembourg Palace and its greenhouses** (opening at 10:00).

*Saturday and Sunday 09:30-17:30*

.....



## EUROPEAN HERITAGE DAYS IN PARIS

For the complete programme, please go to [www.journeesdupatrimoine.culture.fr](http://www.journeesdupatrimoine.culture.fr)

### ASSEMBLÉE NATIONALE - PALAIS BOURBON ET HOTEL DE LASSAY

35 quai d'Orsay – 75007

M° Assemblée nationale, Invalides (8, 13)

01 40 63 57 72 - [www.assemblee-nationale.fr](http://www.assemblee-nationale.fr)



The buildings of the National Assembly include the Palais Bourbon, where the Chamber of Deputies is seated since 1798 and the Hotel de Lassay, residence of the President of the Assembly. They were built simultaneously from 1724 by Jacques V Gabriel, the King's chief architect and Jean Aubert, architect of the Bourbon-Condé family. The two hotels became property of the Nation in 1792. Their current appearance is essentially the result of changes made by Jules Joly from 1828 : session hall, courtyard facade, library and living room painted by Delacroix (1833-1838), etc.

- **Visit of the Bourbon Palace and of the Hotel of Lassay** (documentation provided).

- **Exhibition** «Deputies and First World War».  
*Saturday and Sunday 09:30-18:00*

.....

### HÔTEL DE MATIGNON - RÉSIDENCE DU PREMIER MINISTRE

57 rue de Varenne – 75007

M° Varenne (13), Rue du Bac (12)

[www.premier-ministre.gouv.fr](http://www.premier-ministre.gouv.fr)



**Exceptional opening**

This Hotel was built by architect Jean Courtonne in 1722 at the request of Prince of Tingry. First sold in 1723 to Comte de Thorigny, Jacques de Matignon Goyons, Hotel de Matignon later became the property of Prince of Monaco, of Talleyrand, etc. It was bought by the French State in 1922 and became the residence of the President of the Council in 1935. It is the residence of the French Prime Minister since 1944 (General de Gaulle).

- **Self guided visit of the Hotel and of the gardens**

*Saturday and Sunday 10:00-18:00*

.....

### MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'AGROALIMENTAIRE ET DE LA FORÊT - HÔTEL DE VILLEROY

78 rue de Varenne – 75007

M° Varenne (13)

01 49 55 49 55 - [www.agriculture.gouv.fr](http://www.agriculture.gouv.fr)



**Exceptional opening**

Built in 1724 by the architect François Debiass-Aubry for the actress Charlotte Desmares, (mistress of the Swiss businessman Antoine Hogger), Hotel de Villeroy was then bought in 1735 by Louis François de Neufville, duc de Villeroy. It is dedicated to State affairs since 1805 and namely to the Ministry of Agriculture since 1870. The decor of Sully room dates from late 19th century : its frescoes painted by Paul Sinibaldi represent allegories of trade and agriculture.

- **Visit of Hotel Villeroy, its gardens and of the Gallery Sully.**

- **Agricultural exhibition in the gardens of the Ministry:** quiz about agro-ecology, workshops "tips and tricks" about organic gardening, introduction to apiculture with the new beehives of the Ministry...

*Saturday 14:00-19:00 and Sunday 11:00-19:00*

.....

### HÔTEL DE NOIRMOUTIER - RÉSIDENCE DU PRÉFET DE LA RÉGION ÎLE-DE-FRANCE, PRÉFET DE PARIS

138 rue de Grenelle – 75007

M° Varenne (13)

[www.ile-de-france.gouv.fr](http://www.ile-de-france.gouv.fr)

**Exceptional opening**



## EUROPEAN HERITAGE DAYS IN PARIS

For the complete programme, please go to [www.journeesdupatrimoine.culture.fr](http://www.journeesdupatrimoine.culture.fr)

The Hôtel de Noirmoutier is the residence of the Regional Prefect (highest authority in the Ile-de-France Region) since 1970. Built in 1724 for the Duke of Noirmoutier Antoine-François de La Trémoille, by the French architect Jean Courtonne, it features both decorations from the 18th century and contemporary tapestries such as « Drapeau français » by Denis Doria and « Collage » by Antoni Clavé.

**- Visit of the court of honor, the entrance hall, the main living-room and the patio overlooking the gardens**

*Saturday 14:00-17:00 and Sunday 10:00-13:00*

### **PALAIS DE L'ÉLYSÉE - HÔTEL D'ÉVREUX**

Avenue Gabriel (Grille du coq) – 75008  
M° Champs-Élysées (1, 13), Miromesnil (9, 13)  
[www.elysee.fr](http://www.elysee.fr)



Exceptional opening

This Hotel was built between 1718 and 1720 by the architect Armand-Claude Mollet for the Count of Evreux and is now the main body of the Elysée Palace. It was owned successively by the Marquise de Pompadour, Louis XV, Louis XVI and Napoleon I, who signed there his abdication on June 22, 1815. On December 12th, 1848, the National Assembly made it the official residence of the President of the French Republic. The palace was entirely renovated under Napoleon III by Joseph-Eugène Lacroix.

**- Visit of the residence of the President of the Republic**

*Saturday and Sunday 08:00-19:00*

### **PETIT PALAIS, MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE LA VILLE DE PARIS**

Avenue Winston-Churchill – 75008  
M° Champs Elysées-Clémenceau (1, 13) / Bus 42, 72, 73, 80, 83

01 53 43 40 00 / [www.petitpalais.paris.fr](http://www.petitpalais.paris.fr)



Built for the 1900 Universal Exhibition, the Petit Palais was designed to become afterwards the Museum of Fine Arts of Paris. It was erected in place of the east wing of the old Palace of the Industry built for the 1855 Universal Exhibition. The architect Charles Girault built the Petit Palais around a semicircular courtyard converted into a garden bordered by a peristyle of Doric columns.

**- Hunting animals in family** (from 5 y.o.) : with the help of an artist, use your wits and sense of observation to seek out animals hidden in the museum.

*Saturday and Sunday 10:00-17:30*

**- Tales of animals** : under the shades of the museum's inside garden, a storyteller invites you to relish in stories full of extraordinary animals.

*Saturday and Sunday 10:00-17:30*

### **GRAND PALAIS**

Avenue Winston-Churchill – 75008  
RER C Invalides / Bus 28, 42, 52, 63, 72, 73, 80 /  
Vélib station 8029 ou 8001  
[www.rmngp.fr](http://www.rmngp.fr) ; [www.grandpalais.fr](http://www.grandpalais.fr)



Inaugurated for the 1900 Universal Exhibition, the Grand Palais symbolised Arts, Progress and Peace. This monument became a hospital during First World War. Nowadays, it houses regularly prestigious exhibitions.

**- Digital Rally** : Are you familiar with the Grand Palais neighborhood? Go discover it by team or with family, helped with digital tablets. It's time for curiosity, humour and imagination...

*Saturday and Sunday 10:00-12:00, 11:00-13:00, 13:30-16:00 14:00-16:30*

**- Show « Of ART »** : Art, what for ? Is it useful or just beautiful ? Is it possible to learn how to



## EUROPEAN HERITAGE DAYS IN PARIS

For the complete programme, please go to [www.journeesdupatrimoine.culture.fr](http://www.journeesdupatrimoine.culture.fr)

enjoy it ? What is a masterpiece ? What does it mean having good taste ?.... A poetic show for all, whether specialist or just curious.  
*Saturday 10:00 and Sunday 14:00*

*Reservation on the website [www.grandpalais.fr](http://www.grandpalais.fr)*  
.....

### **GALERIES LAFAYETTE HAUSSMANN**

40 boulevard Haussmann – 75009  
M° Chaussée d'Antin-Lafayette (7, 9), Opéra (3, 7, 8)  
01 42 82 34 56 /  
[www.haussmann.galerieslafayettes.com/culture-et-patrimoine](http://www.haussmann.galerieslafayettes.com/culture-et-patrimoine)  


In 1895, Théophile Bader and his cousin Alphonse Kahn opened a fashion store in a small haberdashery at the corner of rue La Fayette and the Chaussée d'Antin. In 1896, their company purchased the entire building at n°1 rue La Fayette and in 1905 they acquired the buildings at n°38, 40 and 42, boulevard Haussmann and n°15 rue de la Chaussée d'Antin. The Galeries Lafayette Haussmann are now Paris's most famous department store.

**- Guided tour in English « 120 years at the Galeries Lafayette »** : this 45 minutes visit tells the story of this famous department store and ends up on the rooftop where you can enjoy a panoramic view of Paris.

*Saturday 10:00-19:00*

**- Tour without reservation**

*Saturday 10:00-19:00 (every 10 to 20 minutes)*

**- Tour in English, by reservation**

*Saturday 10:30, 14:00, 18:00*

**- Family tour with informative booklet**

*Saturday 10:00, 10:30, 11:00, 11:30, 14:00, 14:30, 15:00, 15:30, 16:00, 16:30 and 17:00*

*Reservation : [patrimoine@galerieslafayette.com](mailto:patrimoine@galerieslafayette.com),  
01.42.82.35.95*  
.....

### **ÉCOLE DU BREUIL**

Route de la Ferme, Bois de Vincennes – 75012  
M° Château-de-Vincennes (1) puis bus 112 / RER A  
Joinville-le-Pont  
01 53 66 14 00 [www.ecoledubreuil.fr](http://www.ecoledubreuil.fr)



**First participation**

Founded in 1867, the Ecole du Breuil is under contract with the Ministry of Agriculture, Food and Forestry, and educates youths and adults in the arts of horticulture, gardening and landscape. The curriculum focuses on plant diversity, landscape composition and drawing. Future professionals learn to associate arts and techniques of urban landscape in places such as the Arboretum of Paris, the Floral Park of Paris (12th arrondissement), the greenhouses of Garden of Auteuil (16th arr.) and Parc de Bagatelle (16th arr.). 23 acres of landscape are thus available to students, most of it being open daily to the public.

**- Guided tour and treasure hunt**

*Saturday and Sunday 9:00-19:00*  
.....

### **RÉSERVOIR MONTSOURIS**

Angle de la rue de la Tombe Issoire et de l'avenue Reille – 75014  
M° Porte d'Orléans (4) / RER B Station Cité Universitaire / T3 A station Montsouris  
01 42 24 54 02 / [www.eaudeparis.fr](http://www.eaudeparis.fr)

**Exceptional opening**

**First participation**

For a long time, Réservoir Montsouris was the largest supply of drinking water in Paris, and even in the world. This majestic building was built in the 19th century by engineer Eugène Belgrand on one of the highest points of the capital city. It is now powered by the aqueduct of the Loing, and provides drinking water to the center of the capital city.



## EUROPEAN HERITAGE DAYS IN PARIS

For the complete programme, please go to [www.journeesdupatrimoine.culture.fr](http://www.journeesdupatrimoine.culture.fr)

- **Exceptional visit of the « cathedral of water » of Paris** : discover the secrets of a well-known Parisian building, essential to the water supply of the capital city since 140 years.  
*Saturday and Sunday 10:00-20:00*

*Reservation on the website [www.eaudeparis.fr](http://www.eaudeparis.fr)*

### FRANCE TÉLÉVISIONS

18 rue du Professeur Florian-Delbarre – 75015  
M° Balard (8) / REC C Boulevard Victor, Pont du  
Garigliano / Bus 42, 88  
08 90 71 03 03 / <http://www.france3.fr/>



**Exceptional opening**

Tour of the building, studios and installations of France Televisions' offices. An original way to discover the backstage of this media institution: meeting with TV hosts, weather forecast demonstrations, sets, control rooms, activities.. You will discover France Télévisions behind the scenes !

*Saturday and Sunday 9:00-19:00*

(Caution : the waiting line will close at 12:30)

### LA BALADE DES ÎLES

Départ de l'île aux Cygnes – 75015  
M° arrêt Bir Hakeim (6) / RER C Champ de mars  
01 55 64 13 40 / [www.association-espaces.org](http://www.association-espaces.org)

**First participation**

- « **Boat trip between 3 islands** » : take your chance to discover western Paris from the Seine river, starting from Ile des Cygnes at Pont de Bir-Hakeim, sailing westward to Ile Saint-Germain and Ile Seguin where Renault car factory was born and returning to your starting point.

*Saturday 14:00-18:00*

*Registrations at 06 75 66 95 83 or  
[navigation@association-espaces.org](mailto:navigation@association-espaces.org)*

### MUSÉE D'ART MODERNE DE LA VILLE DE PARIS

11 avenue du Président-Wilson – 75016  
M° Alma ou Iéna (9) / RER C Pont de l'Alma / Bus  
(lignes, 32 ;42; 63; 72; 80 ; 92)  
01 53 67 40 80 / [www.mam.paris.fr](http://www.mam.paris.fr)



This building is a perfect example of 1930's architecture style. It was built for the 1937 International Arts and Techniques Exhibition by the architects Dondel, Aubert, Vard, Dastugue.

- **Workshop « Follow the little mouse »** (4-6 ans) : What if we followed the prints of a little mouse in the museum ? Paint stains left in the paintings, lines or funny eyes drawn on the walls, small holes in the sculptures... Is it the mouse who did this or is it the artists' work ? Take a pencil and create prints of your own.  
*Saturday and Sunday 14:00-15:00*

- **Workshop « Following the traces... »** (7-10 ans) : Throughout the museum's collections, children will follow the stains left by artists in their paintings, on the walls and installations. A way to display a variety of colors and movements : repeating signs to give rhythm to a surface, folding sheets to invent forms, putting together colors and forms to build a space...  
*Saturday and Sunday 11:00-12:00*

- « **Mixed-media family workshop** » : Who said contemporary art wasn't meant for children ? This visit offers to travel across very different mediums (videos, photographs, installations...) and live extraordinary adventures by discovering unusual spaces, weird creatures or ludicrous stories (Tatiana Trouvé, Jimmie Durham, Douglas Gordon, etc..)  
*Saturday and Sunday 14:00, 15:00 and 16:00*

*Reservations by phone : 01 53 67 41 10*



## EUROPEAN HERITAGE DAYS IN PARIS

For the complete programme, please go to [www.journeesdupatrimoine.culture.fr](http://www.journeesdupatrimoine.culture.fr)

### CINÉMATHÈQUE ROBERT-LYNEN DE LA VILLE DE PARIS

11, rue Jacques Bingen – 75017  
M° Villiers (2), Malesherbes (3) / Bus 94 Place du  
Général Catroux  
01 42 12 81 54 / [www.paris.fr](http://www.paris.fr)



Exceptional opening

Since 1925, the Cinémathèque strives to explain how cinema can be used for educational and recreational purpose. This place, dedicated to teaching through images, includes a movie theater from the 50s as well

as a unique collection of films, photographs and objects from pre-cinema.

**- Workshop « Everyone in the laboratory! » :** explore the power of light on silver salts. In a photographic laboratory, children can "draw with light" and see the objects outlined by the rays of light.

*Saturday and Sunday 14:30-16:30*

**- Young spectators (6-10 ans) :** animated movies screenings

*Saturday and Sunday 10:00-11:30*

*Reservation by phone 01 42 12 81 54*



## **EUROPEAN HERITAGE DAYS IN PARIS**

For the complete programme, please go to [www.journeesdupatrimoine.culture.fr](http://www.journeesdupatrimoine.culture.fr)

### **CONTACTS**

**DIRECTION RÉGIONALE  
DES AFFAIRES CULTURELLES  
D'ÎLE-DE-FRANCE  
47 rue Le Peletier  
75009 Paris**

[www.culturecommunication.gouv.fr/Regions/DRAC-Ile-de-France](http://www.culturecommunication.gouv.fr/Regions/DRAC-Ile-de-France)

Les Journées européennes du patrimoine sont organisées par le ministère de la Culture et de la Communication - Direction générale des patrimoines.

Placées sous le patronage du Conseil de l'Europe et de la Commission européenne, elles reçoivent le soutien des partenaires nationaux suivants :

**Ministère de l'écologie, du Développement durable et de l'énergie • Michelin • Fédération Française du Bâtiment (FFB) • Mairie de Paris • RATP • France Télévisions • Radio France • Metronews • Art & Décoration • Huffington Post • Centre des monuments nationaux • La Fondation du patrimoine • La Demeure Historique • Les Vieilles Maisons Françaises • Lidl • La Ligue de protection des oiseaux • Journée du transport public • ReadSpeaker**

